

القانون الداخلي

MCP-B-103	رقم القانون الداخلي	Cincinnati (Cincinnati Children's Medical Center)
1 مايو/أيار 2024	تاريخ السريان	
1 من 3	الصفحة	القانون الداخلي المساعدة المالية للمرضى

1.0 القانون الداخلي

1.1 سيقدم مستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's) الرعاية في الحالات الطبية الطارئة لأي مريض من دون تمييز، بغض النظر عن مدى أهليته للحصول على المساعدة المالية أو قدرته على السداد. ويحظر مستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's) أي تصرفات من شأنها إثناء الأفراد عن طلب الرعاية الطبية الطارئة، مثل المطالبة بالسداد قبل تلقي العلاج في الحالات الطبية الطارئة أو تنفيذ إجراءات تحصيل الديون التي تحول دون تقديم الرعاية الطارئة من دون تمييز.

1.2 سيقدم مستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's) المساعدة المالية لتغطية الخدمات الطبية الضرورية لأي مريض مقيم في الولايات المتحدة، وسيساعد المؤهلين من المرضى وأسره في تأمين حصولهم على المساعدات التي توفرها برامج الرعاية الصحية الحكومية.

1.2.1 سيحصل المرضى الذين يعادل دخل أسرهم 200% من مستوى الفقر الفيدرالي (FPL) أو دون ذلك، وهو ما يتم إثباته عبر استكمال نموذج طلب المساعدة المالية، على خصم بنسبة 100% من قيمة المبالغ المستحقة على المريض نظير الخدمات.

1.2.2 سيحصل المرضى الذين يعادل دخل أسرهم ما بين 200% و300% من مستوى الفقر الفيدرالي (FPL)، وهو ما يتم إثباته عبر استكمال نموذج طلب المساعدة المالية، على خصم بنسبة 75% من قيمة المبالغ المستحقة على المريض نظير الخدمات.

1.2.3 ستقدم مجاناً للمريض/الأسرة.

1.3 لكي يتلقى المريض المساعدة المالية بموجب هذا القانون الداخلي، يجب أن يكون إما غير مؤمن عليه أو مؤمناً عليه بموجب خطة تأمين صحي يكون مستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's) أحد مقدمي الخدمة المشاركين فيها. لن تُتاح المساعدة المالية إلا بعد استنفاد كل المساعدات الطبية العامة والتأمينات المتاحة (بما في ذلك تعويضات العمال، والتأمين على السيارات، ومدفوعات مطالبات المسؤولية).

1.4 لن يبذل مستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's) أي جهود استثنائية لتحصيل المبالغ المستحقة من الأفراد (المرضى والأفراد الضامنين) نظير الخدمات الطبية الضرورية.

1.5 الخدمات المهنية التي يقدمها أي من الهيئات/مقدمي الخدمات المدرجين في الرابط الآتي

<https://www.cincinnatichildrens.org/patient-resources/billing/financial-assistance> (متوفر باللغة الإنجليزية فقط) لا تُعد ضمن خدمات مستشفى سينسيناتي للأطفال (CINCINNATI CHILDREN'S) ولا تشملها هذا القانون الداخلي.

1.6 الأهلية الافتراضية: يحق لمستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's) الاستعانة بطرف خارجي لمراجعة معلومات المرضى بهدف تقييم مدى أهليتهم للحصول على المساعدة المالية. تعتمد هذه المراجعة وهذا التحليل على وكالة خارجية و/أو النمذجة التنبؤية من أجل تحديد الدخل المقدر ليكون أساساً لتحديد مدى أهلية الحصول على المساعدة المالية ومقدار الخصومات المحتملة. يجوز للأشخاص غير المؤهلين للحصول على المساعدة المالية من خلال عملية الأهلية الافتراضية التقديم من خلال عملية تقديم نماذج الطلبات القياسية، كما هو موضح في القسم 1.2.

1.7 لا يُمارس مستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's Hospital) أي تمييز في ما يتعلق بتقديم الخدمات للفرد (أ) لأنه غير قادر على السداد أو (ب) لأن سداد تكلفة هذه الخدمات سيتم بموجب برنامج ميديكير (Medicare) أو برنامج ميديكيد (Medicaid) أو برنامج التأمين الصحي للأطفال (Children's Health Insurance Program - CHIP).

2.0 التعريفات

2.1 **المبالغ المفوترة بشكل عام (AGB)** تعني المبالغ التي يتم إصدار فواتير بها بصفة عامة نظير الحصول على الرعاية الطارئة أو غير ذلك من صور الرعاية الطبية الضرورية للأفراد الذين يتمتعون بتأمين يغطي هذه الرعاية. لتحديد المبالغ المفوترة بشكل عام، يجمع مستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's) كل المطالبات الخاصة بالرعاية الطارئة وغير ذلك من صور الرعاية الطبية الضرورية التي تسمح بها شركات التأمين أو الجهات الحكومية التي تقوم بالسداد على مدار فترة اثني عشر شهراً (على سبيل المثال، من 1 أبريل/نيسان من العام الأول إلى 31 مارس/آذار من العام الثاني)، ثم تقسم الناتج على إجمالي الرسوم المتعلقة بهذه المطالبات طوال الفترة نفسها. ويكون الناتج هو النسبة المئوية للمبالغ المفوترة بشكل عام، وستطبق على كل الخدمات المقدمة خلال فترة الاثني عشر شهراً التالية (على سبيل المثال من 1 يوليو/تموز من العام الثاني إلى 30 يونيو/حزيران من العام الثالث).

القانون الداخلي

MCP-B-103	رقم القانون الداخلي	القانون الداخلي مركز مستشفى سينسيناتي للأطفال الطبي (Cincinnati Children's Medical Center)
1 مايو/أيار 2024	تاريخ السريان	
2 من 3	الصفحة	القانون الداخلي المساعدة المالية للمرضى

2.2 الرسوم المفوترة تعني الرسوم التي يتحملها المريض/الأسرة. بالنسبة إلى المرضى غير المؤمن عليهم، تكون هذه الرسوم هي السعر المحدد نظير الخدمات التي يقدمها مستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's). أما بالنسبة إلى المرضى الذين لديهم تأمين تجاري، تكون هذا الرسوم هي المبالغ التي لا تغطيها شركة التأمين، باستثناء المبالغ الثابتة الخاصة بالمدفوعات المشتركة، إلا إذا كان المريض مؤهلاً بموجب القسم 1.2.1 أعلاه، فستتم عندئذٍ تغطية المبالغ الثابتة الخاصة بالمدفوعات المشتركة بموجب القانون الداخلي المساعدة المالية للمرضى. وبالنسبة إلى المرضى المؤمن عليهم في برنامج خاص بالولاية أو برنامج فيدرالي (على سبيل المثال، برنامج ميديكير (Medicare) أو برنامج ميديكيد (Medicaid))، فإن الرسوم المفوترة لا تتضمن الرسوم المرتبطة بمبالغ التأمين المشترك (بما في ذلك المستقطعات و/أو التأمين المشترك و/أو المدفوعات المشتركة).

2.3 تُعرّف الحالة الطبية الطارئة على أنها الحالة التي تظهر فيها أعراض حادة بدرجة كافية من الشدة (بما في ذلك الألم الشديد) بحيث يتوقع بشكل معقول أن يتسبب غياب العناية الطبية الفورية في تعريض صحة الفرد (وفي حال المرأة الحامل، فإن ذلك يشمل الأم أو الجنين) لخطر بالغ أو تدهور شديد في وظائف الجسم أو خلل كبير في أي عضو أو جزء من الجسم؛ أو في حال المرأة الحامل التي لديها تقلصات، تُعرّف بأنها الحالة التي لا يتوفر فيها الوقت الكافي لنقلها بشكل آمن إلى مستشفى آخر قبل الولادة أو حيث يشكل النقل تهديداً لصحة المرأة أو الجنين أو سلامتهما.

2.4 تشمل جهود التحصيل الاستثنائية أيًا مما يأتي: (1) بيع دين الفرد؛ (2) الإبلاغ بمعلومات ائتمانية سيئة عن الفرد أو الضامن المسؤول؛ (3) تأجيل تقديم الرعاية الطبية الضرورية اللاحقة أو الامتناع عن تقديمها أو اشتراط السداد قبل تقديمها بسبب عدم سداد المستحقات من قبل أسرة مؤهلة للحصول على المساعدة المالية؛ أو (4) أي فعل يتطلب إجراءات قانونية أو قضائية، مثل الحجز أو حبس الرهن أو المصادرة أو الاستيلاء أو الاعتقال أو رفع دعوى قضائية أو المطالبة أو طلب الحضور أمام المحكمة أو الحجز على الراتب.

2.5 نموذج طلب المساعدة المالية أو نموذج الطلب (FAA) – هو المستند الذي يستخدمه المستشارون الماليون بمستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's) لتحديد مدى أهلية المريض/الأسرة للتمتع بأحد برامج الرعاية الصحية الفيدرالية أو الخاصة بالولاية أو برنامج المساعدة المالية لدى مستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's).

2.6 إجمالي الدخل - هو إجمالي دخل الأسرة من كل المصادر كما هو محدد بموجب قانون دائرة الإيرادات الداخلية (IRS).

2.7 الخدمات الطبية الضرورية – هي خدمات الرعاية المقدمة للمرضى المقيمين بالمستشفى ومرضى العيادات الخارجية والرعاية المنزلية وخدمات الطوارئ، بالإضافة إلى الخدمات المهنية التي يقدمها مقدمو الخدمات الموظفون في مستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's)، التي تغطي نفقاتها إدارة برنامج ميديكيد (Medicaid) في ولاية أوهايو.

3.0 التنفيذ

3.1 أي مريض مؤهل للحصول على مساعدة مالية بموجب هذا القانون الداخلي سيُحاسَب فقط عن المبلغ الذي يتحمل مسؤولية سداه شخصياً، بعد تطبيق كل الخصومات والتخفيضات (بما في ذلك الخصومات المتاحة بموجب برنامج المساعدة المالية (FAP) وخصم أي مبالغ تسدها شركات التأمين (بما في ذلك كل من جهات التسديد التجارية والحكومية). ولا يجوز تحت أي ظرف من الظروف أن يتخطى المبلغ الذي يدين به المريض/الأسرة المقيمة في نطاق منطقة الخدمة الأولية (PSA) أو ولاية أوهايو، والمستحقة للمساعدة المالية بموجب هذا القانون الداخلي، المبالغ المفوترة بشكل عام. بدايةً من 1 أكتوبر/تشرين الأول 2021، لا يجوز تحت أي ظرف من الظروف أن يتخطى المبلغ الذي يدين به المريض/الأسرة المقيمة في الولايات المتحدة، والمستحقة للمساعدة المالية بموجب هذا القانون الداخلي، المبالغ المفوترة بشكل عام. وبالنسبة إلى الفترة التي تبدأ من 1 يوليو/تموز 2021، تكون النسبة المئوية للمبالغ المفوترة بشكل عام هي 55%.

3.2 يتعين على المرضى/الأسر التي تسعى إلى الحصول على المساعدة المالية بموجب هذا القانون الداخلي استكمال نموذج طلب المساعدة المالية وتقديم إثبات للدخل ومحل الإقامة وعدد أفراد الأسرة من خلال تقديم المستندات الواردة في نموذج الطلب.

3.2.1 سيُقدّم مستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's) نموذج الطلب مجاناً للمريض/الأسرة عند الطلب أو عند تحديد وضعها على أنها لا تتمتع بتأمين. يمكنك طلب نسخة مجانية من نموذج الطلب، باللغة الإنجليزية أو اللغات الأخرى، عن طريق الاتصال بالمستشار المالي على الرقم 513-636-4427، أو عبر إرسال رسالة بريد إلكتروني إلى

القانون الداخلي

MCP-B-103	رقم القانون الداخلي	القانون الداخلي مركز مستشفى سينسيناتي للأطفال الطبي (Cincinnati Children's Medical Center)
1 مايو/أيار 2024	تاريخ السريان	
3 من 3	الصفحة	القانون الداخلي المساعدة المالية للمرضى

أو عبر إرسال رسالة عبر البريد إلى قسم الخدمات المالية للمرضى PFC@CincinnatiChildrens.org، على العنوان 3333 Burnet Avenue, MLC 5011, Cincinnati, Ohio 45229. تتوفر نماذج الطلبات أيضًا عبر الإنترنت على الرابط <https://www.cincinnatichildrens.org/patient-resources/billing/financial-assistance>.

3.2.2 سينظر قسم خدمات العملاء المالية (Financial Customer Service Department) في نماذج الطلبات خلال 30 يوم عمل من استلام كل المستندات المطلوبة.

3.2.3 يتوفر مسؤولو رعاية مصالح الأسر المالية بالمستشفى الرئيسي في 3333 Burnet Avenue, Cincinnati, OH 45229 لمساعدة المرضى والأسر.

3.3 سيُقدّم مستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's) هذا القانون الداخلي ونموذج الطلب المرفق وملخصًا بلغة مبسطة في نسخة ورقية مجانًا عند استقبال المرضى الجدد لأول مرة، وعند طلب المرضى القدامى لها، وعن طريق نشر إخطارات بتوفر المساعدة المالية في أماكن واضحة في مناطق تسجيل دخول مرضى العيادات الخارجية والطوارئ والمرضى المقيمين بالمستشفى وعلى الموقع الإلكتروني لمستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's). وستتوفر النسخ بعدة لغات، على نحو يمثل المجتمع الذي يقدم له مستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's) خدماته. سيُقدّم مستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's) أيضًا إخطارًا كتابيًا واضحًا في كشوفات الفواتير لإخطار المتلقين وتعريفهم هذا القانون الداخلي، بالإضافة إلى بيانات الاتصال الخاصة ببرنامج المساعدة المالية وعنوان الموقع الإلكتروني للمواد ذات الصلة.

3.4 بعد بذل الجهود المعقولة لتحديد مدى أهلية الحصول على المساعدة المالية، وبعد تطبيق أي مساعدة مالية متاحة، وبعد مرور ستين يومًا على إصدار الفواتير، يجوز لمستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's) اتخاذ الإجراءات الآتية في حال عدم سداد المبالغ المستحقة بعد تطبيق كل أشكال المساعدة المالية المتاحة:

3.4.1 سيرسل مستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's) ستة كشوفات شهرية لإخطار الضامن بأي مدفوعات جزئية مستلمة، وأي مبالغ متبقية لا تزال مستحقة السداد، وأي ظروف أخرى تحول دون السداد. وفي حال عدم وضع خطة سداد أو عدم تسوية المبالغ المطلوبة، قد تُحال هذه الحسابات إلى إحدى وكالات تحصيل الأموال. لن يبذل مستشفى سينسيناتي للأطفال (Cincinnati Children's) ولا وكلاء تحصيل الأموال الذين يعملون نيابةً عنه أي جهود استثنائية للحصول على المبالغ المستحقة.

4.0 الإشراف

يجب أن يعتمد المدير التنفيذي كل المراجعات التي تُجرى على هذا القانون الداخلي. وتظل سلطة إدخال هذا التعديلات بالإضافة إلى السلطة التنفيذية المختصة بتنفيذ هذا القانون الداخلي في يد المدير المالي.

5.0 المراجع

- 5.1 المادة 26 من قانون الولايات المتحدة، القسم 501(r) 501(r) (26 U.S.C. § 501(r))، المادة 42 من قانون الولايات المتحدة، القسم 1395dd (2016) (42 U.S.C. § 1395dd)؛
- 5.2 المادة 26 من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم 1.501(r)-1 إلى 1.501(r)-7 (2016) 1.501(r)-1 (2016) 26 C.F.R. § 1.501(r)-1؛
- 5.3 قانون أوهايو المعدل، الفصل 5168 (2016) (Ohio Revised Code Chapter 5168 (2016)).

السجل التاريخي

التاريخ الأصلي
12 نوفمبر/تشرين الثاني 2004
تاريخ المراجعة
10 ديسمبر/كانون الأول 2007، 10 ديسمبر/كانون الأول 2010، 1 أبريل/نيسان 2014، 1 يوليو/تموز 2016، 1 يوليو/تموز 2017،
تاريخ المراجعة
1 مايو/أيار 2024